

## 澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL  
DE MACAU

## 保安司司長辦公室

## GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

## 第14/2024號保安司司長批示

## Despacho do Secretário para a Segurança n.º 14/2024

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第四條第二款，第8/2020號行政命令，以及第2/2012號法律《公共地方錄像監視法律制度》第八條、第十一條第一款、第四款及第六款的規定，且經聽取個人資料保護辦公室具約束力的意見後，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), da Ordem Executiva n.º 8/2020, do artigo 8.º e dos n.ºs 1, 4 e 6 do artigo 11.º da Lei n.º 2/2012 (Regime jurídico da videovigilância em espaços públicos) e ouvido o parecer vinculativo do Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais, o Secretário para a Segurança manda:

一、經考慮治安警察局提出的申請及依據後，批准如下：

1. Considerando os fundamentos de que se prevalecem os respectivos pedidos, apresentados pelo Corpo de Polícia de Segurança Pública (CPSP), autorizo:

(一) 取消使用經第68/2022號保安司司長批示許可使用於河邊新街的1台錄像監視系統攝影機（編號：I010）；

1) O cancelamento da utilização de 1 câmara de videovigilância (n.º I010) instalada na Rua do Almirante Sérgio, cuja autorização foi conferida pelo Despacho do Secretário para a Segurança n.º 68/2022;

(二) 於下列公共地方（附表）安裝及使用1台錄像監視系統攝影機。

2) A instalação e utilização de 1 câmara de videovigilância no espaço público mencionado em Anexo.

二、治安警察局為負責管理有關錄像監視系統的實體。

2. O CPSP é a entidade responsável pela gestão do referido sistema de videovigilância.

三、第一款（二）項所指攝影機（編號：I010A）的許可使用期間與第68/2022號保安司司長批示所指的屆滿日一致，可續期，為此須核實作出許可的依據是否仍然維持。

3. O prazo da autorização da câmara de videovigilância (n.º I010A) referida na alínea 2) do n.º 1 coincide com o prazo constante do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 68/2022, podendo este ser renovado mediante comprovação da manutenção dos fundamentos invocados para a sua concessão.

四、本批示自公佈翌日起生效，其效力追溯至二零二三年十一月二十三日。

4. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e os seus efeitos retroagem ao dia 23 de Novembro de 2023.

二零二四年一月三十日

30 de Janeiro de 2024.

保安司司長 黃少澤

O Secretário para a Segurança, Wong Sio Chak.

## 附表：

## Anexo:

序號	鏡頭編號	安裝位置	監察範圍
1.	I010A	河邊新街	河邊新街，李加祿街，河邊新巷

N.º sequencial	N.º da câmara	Localização	Área de vigilância
1.	I010A	Rua do Almirante Sérgio	Rua do Almirante Sérgio, Rua de João Lecaros, Travessa do Almirante Sérgio

二零二四年二月二日於保安司司長辦公室

辦公室主任 張玉英

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 2 de Fevereiro de 2024. — A Chefe do Gabinete, Cheong Ioc Ieng.

## 運輸工務司司長辦公室

## 第 2/2024 號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第4/2024號行政命令獨一條第二款的規定，作出本批示。

一、轉授一切所需權力予環境保護局局長譚偉文或其法定代任人，作為簽署人代表澳門特別行政區與廣東省生態環境廳簽署《粵澳環保合作協議》。

二、本批示自公佈翌日起產生效力。

二零二四年二月六日

運輸工務司司長 羅立文

## 第 3/2024 號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第3/2024號行政命令獨一條第二款的規定，作出本批示。

一、轉授一切所需權力予環境保護局局長譚偉文或其法定代任人，作為簽署人代表澳門特別行政區與珠海市生態環境局簽署《珠澳環境保護合作協議》。

二、本批示自公佈翌日起產生效力。

二零二四年二月六日

運輸工務司司長 羅立文

## 批 示 摘 錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二四年二月二日作出的批示：

黎永亮——根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備合適的管理能力及專業經驗，其擔任土地工務局局長的定期委任，自二零二四年四月一日起續期一年。

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES  
E OBRAS PÚBLICASDespacho do Secretário para os Transportes  
e Obras Públicas n.º 2/2024

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo único da Ordem Executiva n.º 4/2024, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

1. São subdelegados no director dos Serviços de Protecção Ambiental, Tam Vai Man, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, na assinatura do «Acordo de Cooperação Guangdong-Macau no Âmbito de Protecção Ambiental», a celebrar com Departamento de Ecologia e Meio Ambiente da Província de Guangdong.

2. O presente despacho produz efeitos a partir do dia seguinte ao da sua publicação.

6 de Fevereiro de 2024.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Raimundo Arrais do Rosário*.

Despacho do Secretário para os Transportes  
e Obras Públicas n.º 3/2024

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo único da Ordem Executiva n.º 3/2024, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

1. São subdelegados no director dos Serviços de Protecção Ambiental, Tam Vai Man, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, na assinatura do «Acordo de Cooperação Zhuhai-Macau no Âmbito de Protecção Ambiental», a celebrar com os Serviços de Ecologia e Meio Ambiente da Cidade de Zhuhai.

2. O presente despacho produz efeitos a partir do dia seguinte ao da sua publicação.

6 de Fevereiro de 2024.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Raimundo Arrais do Rosário*.

## Extractos de despachos

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 2 de Fevereiro de 2024:

Lai Weng Leong – renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como director dos Serviços de Solos e Construção Urbana, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Abril de 2024, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções.

林焯浩——根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備合適的管理能力及專業經驗，其擔任公共建設局局長的定期委任，自二零二四年四月一日起續期一年。

潘華健——根據二月四日第10/91/M號法令核准的《澳門民用航空局章程》第三條第二款a)項的規定，並維持先前有關委任的依據，其擔任民航局局長的委任，自二零二四年三月三十日起續期一年。

二零二四年二月六日於運輸工務司司長辦公室

辦公室主任 張翠玲

Lam Wai Hou — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como director dos Serviços de Obras Públicas, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Abril de 2024, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções.

Pun Wa Kin — renovada a nomeação, pelo período de um ano, como presidente da Autoridade de Aviação Civil, a partir de 30 de Março de 2024, por se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação, nos termos da alínea a) do n.º 2 do artigo 3.º do Estatuto da Autoridade de Aviação Civil de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 10/91/M, de 4 de Fevereiro.

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, aos 6 de Fevereiro de 2024. — A Chefe do Gabinete, *Cheong Chui Ling*.

## 廉 政 公 署

### 批 示 摘 錄

摘錄自廉政專員於二零二四年二月五日批示如下：

謝婉芳——根據第4/2012號法律修改的第10/2000號法律第十六條和第三十條，第3/2013號行政法規修改的第3/2009號行政法規第三十條第一款及第三十二條第一款，現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款、第三款及第四款，以及第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第二條(三)項及第五條之規定，以定期委任方式委任為第一職階顧問高級技術員，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二四年二月五日於廉政公署

辦公室主任 陳彥照

## 海 關

### 批 示 摘 錄

摘錄自保安司司長於二零二四年一月二十九日所作之批示：

根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第五條、第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第八條，以及經第2/2022號行政法規修改及重新公佈之第21/2001號行政法規《海關的組織與運作》第十二條及第三十五

## COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

### Extracto de despacho

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Comissário contra a Corrupção, de 5 de Fevereiro de 2024:

Che Un Fong — nomeada, em comissão de serviço, como técnica superior assessora, 1.º escalão, nos termos dos artigos 16.º e 30.º da Lei n.º 10/2000, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2012, 30.º, n.º 1, e 32.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 3/2009, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 3/2013, 14.º, n.º 1, alínea 2), 2, 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, 2.º, alínea 3), e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Comissariado contra a Corrupção, aos 5 de Fevereiro de 2024. — O Chefe do Gabinete, *Chan In Chio*.

## SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

### Extracto de despacho

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 29 de Janeiro de 2024:

José Pou, intendente alfandegário n.º 39921 — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, a partir de 22 de Março de 2024, para exercer o cargo de chefe do Departamento da Gestão Operacional dos Serviços de Alfândega, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), do

條第一款的規定，鑑於海關行動管理廳廳長關務總長布家明，編號39921，具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二四年三月二十二日起，續期一年。

二零二四年二月二日於海關

關長 黃文忠

artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), conjugados com o artigo 12.º e o n.º 1 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 21/2001 (Organização e Funcionamento dos Serviços de Alfândega), alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 2/2022, por possuir experiência e competência profissionais adequadas para o exercício das respectivas funções.

Serviços de Alfândega, aos 2 de Fevereiro de 2024. — O Director-geral, *Vong Man Chong*.

## 終審法院院長辦公室

### 批示摘錄

摘錄自終審法院院長辦公室主任於二零二四年二月一日作出的批示：

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經三月十三日第1/2023號法律修改的八月十七日第12/2015號法律第四條及第六條第四款的規定，本辦公室輕型車輛司機第三職階林志強的長期行政任用合同獲准續期三年，由二零二四年二月二十二日起生效。

二零二四年二月五日於終審法院院長辦公室

辦公室主任 陳玉蓮

## GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

### Extracto de despacho

Por despacho da Chefe do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, de 1 de Fevereiro de 2024:

Lam Chi Keong, motorista de ligeiros, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, deste Gabinete — renovado o referido contrato, pelo período de três anos, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, artigos 4.º e 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, na redacção da Lei n.º 1/2023, de 13 de Março, a partir de 22 de Fevereiro de 2024.

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 5 de Fevereiro de 2024. — A Chefe do Gabinete, *Chan Iok Lin*.

## 新聞局

### 批示摘錄

摘錄自局長於二零二四年一月三十日作出的批示：

李穎桐——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十条第一款a)項、第二十二條第三款及第五款之規定，其在本局擔任第一職階二等高級技術員的臨時委任，自二零二四年二月十六日起轉為確定委任。

二零二四年二月一日於新聞局

局長 陳露

## GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL

### Extracto de despacho

Por despacho da directora do Gabinete, de 30 de Janeiro de 2024:

Lei Weng Tong, técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, de nomeação provisória, deste Gabinete — nomeada, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos dos artigos 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.ºs 3 e 5, do ETAPM, vigente, a partir de 16 de Fevereiro de 2024.

Gabinete de Comunicação Social, 1 de Fevereiro de 2024. — A Directora do Gabinete, *Chan Lou*.

## 法務局

## 批示摘錄

按行政法務司司長於二零二三年十二月一日作出的批示：

根據第26/2009號行政法規第八條之規定，因具備合適的專業能力及才幹履行職務，馮銘恩在本局擔任法制研究及立法統籌廳廳長的定期委任，自二零二四年一月二十六日起續期壹年。

按簽署人於二零二四年一月四日的批示：

根據第14/2009號法律第十三條第二款（三）項、第三款和第四款的規定，本局勤雜人員第四職階何惠群的行政任用合同第三條款修改為同一職級第五職階，薪俸點150，自二零二三年十二月三十一日起生效。

按簽署人於二零二四年一月五日的批示：

Susana Micaela Pombo Vieira與本局簽訂的個人勞動合同，於二零二四年四月十六日續期一年。

二零二四年二月二日於法務局

局長 梁穎妍

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS  
DE JUSTIÇA

## Extractos de despachos

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 1 de Dezembro de 2023:

Fong Meng Ian — renovada a comissão de serviço, por mais um ano, no cargo de chefe do Departamento de Estudo do Sistema Jurídico e Coordenação Legislativa, destes Serviços, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e aptidão adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 26 de Janeiro de 2024.

Por despacho da signatária, de 4 de Janeiro de 2024:

Ho Wai Kuan, auxiliar, 4.º escalão, provida em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada a cláusula 3.ª contratual, para a mesma categoria, 5.º escalão, índice 150, nos termos da alínea 3) do n.º 2, n.º 3 e n.º 4 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, a partir de 31 de Dezembro de 2023.

Por despacho da signatária, de 5 de Janeiro de 2024:

Susana Micaela Pombo Vieira — renovado o contrato individual de trabalho, nestes Serviços, pelo período de um ano, a partir de 16 de Abril de 2024.

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 2 de Fevereiro de 2024. — A Directora, *Leong Weng In*.

## 退休基金會

## 批示摘錄

## 退休/撫卹金的訂定

按照行政法務司司長於二零二四年二月一日作出的批示：

（一）財政局第三職階首席顧問高級技術員黎寶珊，退休及撫卹制度會員編號134821，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項的規定，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二四年一月二十五日開始以相等於現行薪俸索引表內的535點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

（二）有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

## FUNDO DE PENSÕES

## Extractos de despachos

## Fixação de pensões

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 1 de Fevereiro de 2024:

1 - Lai Pou San, técnica superior assessora principal, 3.º escalão, da Direcção dos Serviços de Finanças, com o número de subscritor 134821 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 25 de Janeiro de 2024, uma pensão mensal correspondente ao índice 535 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.º 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

(一) 消防局第四職階一等消防員張偉文，退休及撫卹制度會員編號126462，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二四年一月十六日開始以相等於現行薪俸索引表內的250點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 文化局第四職階首席特級行政技術助理員Alberto Mario Campante Vieira de Jesus Lisboa，退休及撫卹制度會員編號120510，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十一年工作年數作計算，由二零二四年一月二十二日開始以相等於現行薪俸索引表內的300點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 消防局第三職階消防區長留榮軍，退休及撫卹制度會員編號127027，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二四年一月十五日開始以相等於現行薪俸索引表內的360點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

#### 權益歸屬比率的訂定

按照行政法務司司長於二零二四年一月三十日作出的批示：

政府總部事務局高級技術員張瑩暉，供款人編號3008320，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二四年

1 - Cheong Wai Man, bombeiro de primeira, 4.º escalão, do Corpo de Bombeiros, com o número de subscritor 126462 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 16 de Janeiro de 2024, uma pensão mensal correspondente ao índice 250 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Alberto Mario Campante Vieira de Jesus Lisboa, assistente técnico administrativo especialista principal, 4.º escalão, do Instituto Cultural, com o número de subscritor 120510 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 22 de Janeiro de 2024, uma pensão mensal correspondente ao índice 300 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 31 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Lao Weng Kuan, chefe, 3.º escalão, do Corpo de Bombeiros, com o número de subscritor 127027 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 15 de Janeiro de 2024, uma pensão mensal correspondente ao índice 360 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

#### Fixação das taxas de reversão

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 30 de Janeiro de 2024:

Cheong Ieng Fai, técnica superior da Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo, com o número de contribuinte 3008320, cancelada a inscrição no Regime de

一月二日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十八年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之七十九。

政府總部事務局行政技術助理員余文輝，供款人編號3013587，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二四年一月二十日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十六年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

社會工作局高級技術員黃慶華，供款人編號3017884，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二四年一月二十二日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十三年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之九十四。

行政公職局勤雜人員梁諾翹，供款人編號6019364，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二四年一月十九日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十六年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

治安警察局警員蔡佰聰，供款人編號6048895，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（五）項之規定，自二零二三年十二月十九日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十六年，根據同一法律第十四條第一款（一）項及第三款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之三十六點五。

市政署重型車輛司機黃鼎俊，供款人編號6052639，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二四年一月十日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十八年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳

Previdência em 2 de Janeiro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 79% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 18 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

U Man Fai, assistente técnico administrativo da Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo, com o número de contribuinte 3013587, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 20 de Janeiro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 36 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Vong Heng Va, técnica superior do Instituto de Acção Social, com o número de contribuinte 3017884, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 22 de Janeiro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 94% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 23 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Leong Lok Kio, auxiliar da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, com o número de contribuinte 6019364, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 19 de Janeiro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 36 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1 e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Choi Pak Chong, guarda do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de contribuinte 6048895, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 19 de Dezembro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 5), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 36,5% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 16 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 1) e 3, do mesmo diploma.

Wong Teng Chon, motorista de pesados do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6052639, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 10 de Janeiro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições

戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

博彩監察協調局行政技術助理員羅蓮娜，供款人編號6072206，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二四年一月十五日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十五年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

公共建設局勤雜人員梁李美玉，供款人編號6109878，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二四年一月十三日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十四年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之五十。

澳門保安部隊事務局勤雜人員黃志龍，供款人編號6194832，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二四年一月二日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿八年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之二十五。

教育及青年發展局教學助理員湯嘉盈，供款人編號6259390，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二四年一月三日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間少於五年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及無權取得「澳門特別行政區供款帳戶」的任何結餘。

教育及青年發展局勤雜人員關銀好，供款人編號6262293，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二四年一月二日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間少於五年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及無權取得「澳門特別行政區供款帳戶」的任何結餘。

da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 38 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1 e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Marina da Rocha Lopes de Oliveira, assistente técnica administrativa da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, com o número de contribuinte 6072206, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 15 de Janeiro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 25 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Leong Lei Mei Iok, auxiliar da Direcção dos Serviços de Obras Públicas, com o número de contribuinte 6109878, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 13 de Janeiro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 50% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 14 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Vong Chi Long, auxiliar da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, com o número de contribuinte 6194832, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 2 de Janeiro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 25% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 8 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Tong Ka Ieng, auxiliar de ensino da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, com o número de contribuinte 6259390, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 3 de Janeiro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixada a taxa de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e sem direito ao saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por contar menos de 5 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Kuan Ngan Hou, auxiliar da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, com o número de contribuinte 6262293, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 2 de Janeiro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixada a taxa de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e sem direito ao saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por contar menos de 5 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.



地球物理氣象局高級技術員簡志彬，供款人編號6274607，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二四年一月八日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間少於五年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及無權取得「澳門特別行政區供款帳戶」的任何結餘。

下列消費者委員會督察實習員，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二四年一月十日起註銷彼等在公積金制度之登記。彼等在公積金制度下之供款時間少於五年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定彼等在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及無權取得「澳門特別行政區供款帳戶」的任何結餘。

供款人編號	姓名
6259535	郭傑成
6262897	陳家賢
6281840	趙倩伶
6281859	黃偉山
6281867	梁楚琪
6281883	盧彥如
6281891	鄭其俊
6281913	梁銳彤
6281921	鄧倩盈
6281930	林永恆
6281948	馮海燕

按照行政法務司司長於二零二四年二月一日作出的批示：

海事及水務局處長唐蘊紅，供款人編號3003522，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二四年一月十六日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十八年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

市政署勤雜人員周洪歡，供款人編號6023698，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二四年一月九日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十一年，根據同一法律第十四條第一款及第四十條第四款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」

Kan Chi Pan, técnico superior da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, com o número de contribuinte 6274607, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 8 de Janeiro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixada a taxa de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e sem direito ao saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por contar menos de 5 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Os inspectores estagiários do Conselho de Consumidores abaixo mencionados, canceladas as inscrições no Regime de Previdência em 10 de Janeiro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que têm direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e sem direito ao saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por contarem menos de 5 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

N.º Contribuinte	Nome
6259535	Kuok Kit Seng
6262897	Chan Ka In
6281840	Chio Sin Leng
6281859	Wong Wai San
6281867	Leung Cho Kei
6281883	Lou In U
6281891	Cheang Kei Chon
6281913	Leong Ioi Tong
6281921	Tang Sin Ieng
6281930	Lam Weng Hang
6281948	Fong Hoi In

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 1 de Fevereiro de 2024:

Tong Van Hong, chefe de divisão da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, com o número de contribuinte 3003522, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 16 de Janeiro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 28 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Chao Hong Fun, auxiliar do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6023698, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 9 de Janeiro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da

及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百，以及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之八十八。

交通事務局高級技術員Carlos Gonçalves Mendonça Barreto，供款人編號6063371，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二四年一月十一日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十六年，根據同一法律第十四條第一款及第四十條第四款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

交通事務局重型車輛司機吳浩然，供款人編號6075043，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二四年一月二日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十六年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之七十三。

郵電局輕型車輛司機黃世基，供款人編號6076368，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二四年一月二十五日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十六年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之七十三。

體育局勤雜人員梁婉芳，供款人編號6076988，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二四年一月二十日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十六年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之七十三。

財政局技術員余倩文，供款人編號6127256，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二四年一月五日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十三年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之五十。

«Conta Especial», e 88% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 21 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1 e 40.º, n.º 4, do mesmo diploma.

Carlos Gonçalves Mendonça Barreto, técnico superior da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, com o número de contribuinte 6063371, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 11 de Janeiro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 36 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1 e 40.º, n.º 4, do mesmo diploma.

Ng Hou In, motorista de pesados da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, com o número de contribuinte 6075043, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 2 de Janeiro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 73% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 16 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Vong Sai Kei, motorista de ligeiros da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, com o número de contribuinte 6076368, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 25 de Janeiro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 73% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 16 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Leong Un Fong, auxiliar do Instituto do Desporto, com o número de contribuinte 6076988, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 20 de Janeiro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 73% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 16 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

U Sin Man, técnica da Direcção dos Serviços de Finanças, com o número de contribuinte 6127256, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 5 de Janeiro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 50% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 13 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

按行政管理委員會主席於二零二四年二月一日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款(二)項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，朱詠沁獲確定委任為本會人員編制第一職階首席高級技術員，薪俸點為540點，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二四年二月六日於退休基金會

行政管理委員會主席 高舒婷

## 印務局

### 批示摘錄

按照行政法務司司長於二零二四年一月二十九日的批示：

文偉雄 — 根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第五條及第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第八條的規定，因具備合適的管理能力及專業經驗，故其行政及財政處處長的定期委任獲續期一年，由二零二四年三月二十八日起生效。

二零二四年一月三十一日於印務局

局長 梁葆瑩

## 旅遊局

### 旅遊局轉入技術輔導員職程的編制人員名單

根據第2/2021號法律《修改第14/2009號法律〈公務人員職程制度〉》第七條、第九條、第十條及第十一條的規定，旅遊局2023年度轉入技術輔導員職程的編制人員名單：

人員組別及姓名	於二零二三年二月七日之狀況		於二零二三年二月八日之狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
黎艷萍	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任
吳美玲	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任

Por despacho da presidente do Conselho de Administração, de 1 de Fevereiro de 2024:

Chu Weng Sam — nomeada, definitivamente, técnica superior principal, 1.º escalão, índice 540, do quadro do pessoal deste Fundo, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no Boletim Oficial da RAEM.

Fundo de Pensões, aos 6 de Fevereiro de 2024. — A Presidente do Conselho de Administração, *Diana Maria Vital Costa*.

## IMPrensa OFICIAL

### Extracto de despacho

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 29 de Janeiro de 2024:

Eusébio Francisco Rodrigues Mendes – renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão Administrativa e Financeira, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 «Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia», e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 «Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia», por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 28 de Março de 2024.

Imprensa Oficial, aos 31 de Janeiro de 2024. — A Administradora, *Leong Pou Ieng*.

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

### Lista nominativa do pessoal do quadro da Direcção dos Serviços de Turismo que transita para a carreira de adjunto-técnico

Lista nominativa do pessoal do quadro da Direcção dos Serviços de Turismo que transita para a carreira de adjunto-técnico no ano de 2023, nos termos dos artigos 7.º, 9.º, 10.º e 11.º da Lei n.º 2/2021 (Alteração à Lei n.º 14/2009 - Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos):

人員組別及姓名	於二零二三年二月七日之狀況		於二零二三年二月八日之狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
彭文芳	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任
黃國雄	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任
袁麗媚	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任
羅天恩	特級行政技術助理員	3	一等技術輔導員	3	確定委任
庄曉玲	特級行政技術助理員	2	一等技術輔導員	2	確定委任

人員組別及姓名	於二零二三年二月九日之狀況		於二零二三年二月十日之狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
<b>組別：技術輔助人員</b>					
馮綺蓮	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任

人員組別及姓名	於二零二三年五月一日之狀況		於二零二三年五月二日之狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
<b>組別：技術輔助人員</b>					
周宛煒	特級行政技術助理員	3	一等技術輔導員	3	確定委任

人員組別及姓名	於二零二三年十二月十二日之狀況		於二零二三年十二月十三日之狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
<b>組別：技術輔助人員</b>					
施偉雄	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任
馮惠芳	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任

Grupo de pessoal e nome	Situação em 07/02/2023		Situação em 08/02/2023		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
<b>Grupo de pessoal: Técnico de apoio</b>					
Lai Im Peng	Assistente técnica administrativa especialista principal	2	Adjunta-técnica principal	2	Nomeação definitiva
Ng Mei Leng	Assistente técnica administrativa especialista principal	2	Adjunta-técnica principal	2	Nomeação definitiva
Pang Man Fong	Assistente técnica administrativa especialista principal	2	Adjunta-técnica principal	2	Nomeação definitiva
Wong Kuok Hong	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva
Yuen Lai Mei	Assistente técnica administrativa especialista principal	2	Adjunta-técnica principal	2	Nomeação definitiva
Delfim Lopes	Assistente técnico administrativo especialista	3	Adjunto-técnico de 1.ª classe	3	Nomeação definitiva

Grupo de pessoal e nome	Situação em 07/02/2023		Situação em 08/02/2023		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Chong Hio Leng	Assistente técnica administrativa especialista	2	Adjunta-técnica de 1.ª classe	2	Nomeação definitiva

Grupo de pessoal e nome	Situação em 09/02/2023		Situação em 10/02/2023		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
<b>Grupo de pessoal: Técnico de apoio</b>					
Evelina dos Santos Fonseca Varela dos Reis	Assistente técnica administrativa especialista principal	2	Adjunta-técnica principal	2	Nomeação definitiva

Grupo de pessoal e nome	Situação em 01/05/2023		Situação em 02/05/2023		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
<b>Grupo de pessoal: Técnico de apoio</b>					
Chao Un Wai Ivone	Assistente técnica administrativa especialista	3	Adjunta-técnica de 1.ª classe	3	Nomeação definitiva

Grupo de pessoal e nome	Situação em 12/12/2023		Situação em 13/12/2023		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
<b>Grupo de pessoal: Técnico de apoio</b>					
Carlos Augusto de Assis	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva
Fong Wai Fong	Assistente técnica administrativa especialista principal	2	Adjunta-técnica principal	2	Nomeação definitiva

(經二零二四年一月二十六日經濟財政司司長批示核准)

(Aprovada por despacho do Secretário para a Economia e Finanças, de 26 de Janeiro de 2024).

二零二四年二月五日於旅遊局

局長 文綺華

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 5 de Fevereiro de 2024. — A Directora dos Serviços, *Maria Helena de Senna Fernandes*.

## 勞工事務局

### 聲明

為著有關效力，茲聲明，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十二條及經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第十五條（三）項的規定，本局第三職階特級技術員庄瑜芬，自二零二四年二月一日起調任至社會協調常設委員會擔任職務，故自同日起其在本局的不具期限的行政任用合同失效。

二零二四年二月五日於勞工事務局

局長 黃志雄

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

### Declaração

Para os devidos efeitos, se declara que o contrato administrativo de provimento sem termo de Chong U Fan, técnica especialista, 3.º escalão, destes Serviços, caducará em 1 de Fevereiro de 2024, data em que iniciará funções no Conselho Permanente de Concertação Social, por transferência, nos termos do artigo 32.º do ETAPM, na redacção vigente, conjugado com a alínea 3) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 5 de Fevereiro de 2024. — O Director, *Wong Chi Hong*.

## 統計暨普查局

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

## 批示摘錄

## Extractos de despachos

摘錄自經濟財政司司長於二零二四年二月二日作出的批示：

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 2 de Fevereiro de 2024:

根據第15/2009號法律第二條第三款(一)項、第四條及第五條、第26/2009號行政法規第二條第二款、第三條第一款、第五條、第七條及第九條、以及經第81/99/M號訓令、第56/2010號行政命令及第43/2023號行政命令修改之第61/96/M號法令第二條第二款a)項的規定，以定期委任方式委任陳凱健為本局統計協調暨綜合廳廳長，自二零二四年二月十五日起，為期一年。

Chan Hoi Kin – nomeado, em regime de comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento de Coordenação e Integração Estatística destes Serviços, nos termos dos artigos 2.º, n.º 3, alínea 1), 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009, conjugados com os artigos 2.º, n.º 2, 3.º, n.º 1, 5.º, 7.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, e o artigo 2.º, n.º 2, alínea a), do Decreto-Lei n.º 61/96/M, na redacção da Portaria n.º 81/99/M e das Ordens Executivas n.º 56/2010 e n.º 43/2023, a partir de 15 de Fevereiro de 2024.

按照第15/2009號法律第五條第二款的規定，現刊登委任理由及獲委任人的學歷和專業簡歷如下：

Ao abrigo do artigo 5.º, n.º 2, da Lei n.º 15/2009, é publicada a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e ao currículo académico e profissional do nomeado:

## 1. 委任理由：

## 1. Fundamentos da nomeação:

——職位出缺及因本局的職責有需要填補空缺；

- Vacatura do cargo e necessidade do seu preenchimento por motivo das atribuições destes Serviços;

——陳凱健的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任本局統計協調暨綜合廳廳長一職。

- Chan Hoi Kin possui competência profissional e aptidão para assumir o cargo de chefe do Departamento de Coordenação e Integração Estatística destes Serviços, o que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

## 2. 學歷：

## 2. Currículo académico:

——應用數學及統計學雙學士；

- Dupla licenciatura em Matemática Aplicada e em Estatística;

——統計學碩士。

- Mestrado em Estatística.

## 3. 專業簡歷：

## 3. Currículo profissional:

——2014年3月至2018年11月，於本局擔任技術員；

- Exerceu funções na categoria de técnico destes Serviços, entre Março de 2014 e Novembro de 2018;

——2017年8月至2018年3月，於本局擔任職務主管；

- Assumiu o cargo de chefia funcional destes Serviços, entre Agosto de 2017 e Março de 2018;

——2018年11月至今，於本局擔任高級技術員；

- Exerceu funções na categoria de técnico superior destes Serviços, a partir de Novembro de 2018 até à presente data;

——2019年10月至2020年10月，於本局擔任本地區帳目處代處長；

- Assumiu o cargo de chefe da Divisão de Contas Territoriais, substituto, destes Serviços, entre Outubro de 2019 e Outubro de 2020;

——2020年10月至今，於本局擔任本地區帳目處處長；

- Assumiu o cargo de chefe da Divisão de Contas Territoriais destes Serviços, a partir de Outubro de 2020 até à presente data;

——2023年4月至今，於本局擔任統計協調暨綜合廳代廳長。

- Assumiu o cargo de chefe do Departamento de Coordenação e Integração Estatística, substituto, destes Serviços, a partir de Abril de 2023 até à presente data.

根據第15/2009號法律第二條第三款(一)項、第四條及第五條、第26/2009號行政法規第二條第二款、第三條第一款、第五條、第七條及第九條、以及經第81/99/M號訓令、第56/2010號行政命令及第43/2023號行政命令修改之第61/96/M號法令第二條

Ho King Hang – nomeado, em regime de comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento de Sistemas de Informação e Informática destes Serviços, nos termos dos artigos 2.º, n.º 3, alínea 1), 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009, conjugados com os artigos 2.º, n.º 2, 3.º, n.º 1, 5.º, 7.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, e o artigo 2.º, n.º 2, alínea e), do

第二款e)項的規定，以定期委任方式委任何敬行為本局資料暨資訊系統廳廳長，自二零二四年二月十五日起，為期一年。

按照第15/2009號法律第五條第二款的規定，現刊登委任理由及獲委任人的學歷和專業簡歷如下：

1. 委任理由：

——職位出缺及因本局的職責有需要填補空缺；

——何敬行的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任本局資料暨資訊系統廳廳長一職。

2. 學歷：

——管理學學士。

3. 專業簡歷：

——2008年12月至2009年6月，於本局擔任資訊技術員；

——2009年6月至2010年11月，於本局擔任技術員；

——2010年12月至今，於本局擔任高級技術員；

——2015年9月至2021年12月，於本局擔任職務主管；

——2022年1月至2022年6月，於本局擔任資訊系統管理組代組長；

——2022年7月至今，於本局擔任資訊系統管理組組長；

——2023年2月至今，於本局擔任資料暨資訊系統廳代廳長。

根據第15/2009號法律第二條、第四條、第五條及第三十一條，第26/2009號行政法規第二條第二款、第五條、第七條及第九條，以及經第81/99/M號訓令、第56/2010號行政命令及第43/2023號行政命令修改之第61/96/M號法令第九條第二款的規定，以定期委任方式委任卓斌擔任資訊系統管理組組長，自二零二四年二月十五日起，為期一年。

按照第15/2009號法律第五條第二款的規定，現刊登委任理由及獲委任人的學歷和專業簡歷如下：

1. 委任理由：

——職位出缺及因本局的職責有需要填補空缺；

——卓斌的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任本局資訊系統管理組組長一職。

Decreto-Lei n.º 61/96/M, na redacção da Portaria n.º 81/99/M e das Ordens Executivas n.º 56/2010 e n.º 43/2023, a partir de 15 de Fevereiro de 2024.

Ao abrigo do artigo 5.º, n.º 2, da Lei n.º 15/2009, é publicada a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e ao currículo académico e profissional do nomeado:

1. Fundamentos da nomeação:

- Vacatura do cargo e necessidade do seu preenchimento por motivo das atribuições destes Serviços;

- Ho King Hang possui competência profissional e aptidão para assumir o cargo de chefe do Departamento de Sistemas de Informação e Informática destes Serviços, o que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

2. Currículo académico:

- Licenciatura em Gestão;

3. Currículo profissional:

- Exerceu funções na categoria de técnico de informática destes Serviços, entre Dezembro de 2008 e Junho de 2009;

- Exerceu funções na categoria de técnico destes Serviços, entre Junho de 2009 e Novembro de 2010;

- Exerceu funções na categoria de técnico superior destes Serviços, a partir de Dezembro de 2010 até à presente data;

- Assumiu o cargo de chefia funcional destes Serviços, entre Setembro de 2015 e Dezembro de 2021;

- Assumiu o cargo de chefe do Sector de Administração do Sistema Informático, substituto, destes Serviços, entre Janeiro de 2022 e Junho de 2022;

- Assumiu o cargo de chefe do Sector de Administração do Sistema Informático destes Serviços, a partir de Julho de 2022 até à presente data;

- Assumiu o cargo de chefe do Departamento de Sistemas de Informação e Informática, substituto, destes Serviços, a partir de Fevereiro de 2023 até à presente data.

Cheok Pan – nomeado, em regime de comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Sector de Administração do Sistema Informático destes Serviços, nos termos dos artigos 2.º, 4.º, 5.º e 31.º da Lei n.º 15/2009, conjugados com os artigos 2.º, n.º 2, 5.º, 7.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, e o artigo 9.º, n.º 2, do Decreto-Lei n.º 61/96/M, na redacção da Portaria n.º 81/99/M e das Ordens Executivas n.º 56/2010 e n.º 43/2023, a partir de 15 de Fevereiro de 2024.

Ao abrigo do artigo 5.º, n.º 2, da Lei n.º 15/2009, é publicada a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e ao currículo académico e profissional do nomeado:

1. Fundamentos da nomeação:

- Vacatura do cargo e necessidade do seu preenchimento por motivo das atribuições destes Serviços;

- Cheok Pan possui competência profissional e aptidão para assumir o cargo de chefe do Sector de Administração do Sistema Informático destes Serviços, o que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

## 2. 學歷：

——管理學學士。

## 3. 專業簡歷：

——2014年5月至2018年8月，於本局擔任技術員；

——2018年8月至今，於本局擔任高級技術員；

——2022年7月至今，於本局擔任職務主管；

——2023年2月至今，於本局擔任資訊系統管理組代組長。

## 2. Currículo académico:

- Licenciatura em Gestão.

## 3. Currículo profissional:

- Exerceu funções na categoria de técnico destes Serviços, entre Maio de 2014 e Agosto de 2018;

- Exerceu funções na categoria de técnico superior destes Serviços, a partir de Agosto de 2018 até à presente data;

- Assumiu o cargo de chefia funcional destes Serviços, a partir de Julho de 2022 até à presente data.

- Assumiu o cargo de chefe do Sector de Administração do Sistema Informático, substituto, destes Serviços, a partir de Fevereiro de 2023 até à presente data.

**聲 明****Declarações**

根據第15/2009號法律第十七條第一款(二)項的規定，陳凱健因獲定期委任為本局統計協調暨綜合廳廳長，故其在本局以定期委任擔任本地區帳目處處長的職務，自二零二四年二月十五日起自動終止。

根據第15/2009號法律第十七條第一款(二)項的規定，何敬行因獲定期委任為本局資料暨資訊系統廳廳長，故其在本局以定期委任擔任資訊系統管理組組長的職務，自二零二四年二月十五日起自動終止。

茲聲明卓斌因獲定期委任為本局資訊系統管理組組長，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條之規定，其以不具期限的行政任用合同方式擔任第一職階首席高級技術員之職務，自二零二四年二月十五日起自動終止。

Para os devidos efeitos se declara que, nos termos do artigo 17.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 15/2009, cessou automaticamente a comissão de serviço de Chan Hoi Kin, como chefe da Divisão de Contas Territoriais destes Serviços, por motivo de nomeação como chefe do Departamento de Coordenação e Integração Estatística destes Serviços, a partir de 15 de Fevereiro de 2024.

Para os devidos efeitos se declara que, nos termos do artigo 17.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 15/2009, cessou automaticamente a comissão de serviço de Ho King Hang, como chefe do Sector de Administração do Sistema Informático destes Serviços, por motivo de nomeação como chefe do Departamento de Sistemas de Informação e Informática destes Serviços, a partir de 15 de Fevereiro de 2024.

Para os devidos efeitos se declara que Cheok Pan cessou automaticamente a função de técnico superior principal, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, a partir de 15 de Fevereiro de 2024, por nomeação, em comissão de serviço, como chefe do Sector de Administração do Sistema Informático destes Serviços, nos termos do artigo 45.º do ETAPM.

二零二四年二月五日於統計暨普查局

局長 黃善文

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 5 de Fevereiro de 2024. — O Director dos Serviços, *Vong Sin Man*.

**消 費 者 委 員 會****CONSELHO DE CONSUMIDORES****批 示 摘 錄****Extractos de despachos**

摘錄自消費者委員會主席於二零二四年一月三十日作出的批示：

Por despachos da Presidente do Conselho de Consumidores, de 30 de Janeiro de 2024:

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項、第四款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改

Cheang Tak In — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo para técnico principal, 2.º escalão, índice 470,



鄭德賢在本會擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階首席技術員，薪俸點為470點，並自二零二四年一月二十九日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（三）項、第三款、第四款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改鄒慧萍及馮鳳英在本會擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第五職階勤雜人員，薪俸點為150點，並自二零二四年一月二十九日起生效。

二零二四年二月五日於消費者委員會

主席 梁碧珊

neste Conselho, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 29 de Janeiro de 2024.

Chao Wai Peng e Fong Fong Ieng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo, progredindo para auxiliares, 5.º escalão, índice 150, neste Conselho, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 29 de Janeiro de 2024.

Conselho de Consumidores, aos 5 de Fevereiro de 2024. —  
A Presidente, *Leong Pek San*.

## 司 法 警 察 局

### 批 示 摘 錄

摘錄自本人於二零二三年十二月十三日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第六條第二款（二）項及第三款之規定，本局第三職階勤雜人員黃麗明之長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，自二零二三年十一月十四日起生效。

摘錄自本局代局長於二零二三年十二月十四日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第六條第二款（二）項及第三款之規定，本局第一職階顧問法證高級技術員鄧達之長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，自二零二三年十一月二十九日起生效。

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第六條第二款（二）項及第三款之規定，本局實習法證高級技術員鄧達斌之長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，自二零二三年十一月二十九日起生效。

摘錄自本局副局長於二零二三年十二月十九日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（三）項、第三款及第四款，現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款，現行《澳門公共行政工作人員通則》第九十七條第六款，並

## POLÍCIA JUDICIÁRIA

### Extractos de despachos

Por despacho do signatário, de 13 de Dezembro de 2023:

Huang Liming, auxiliar, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, desta Polícia – alterado para contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 2) e 3, da Lei n.º 12/2015, Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, vigente, a partir de 14 de Novembro de 2023.

Por despachos do director substituto desta Polícia, de 14 de Dezembro de 2023:

Feng Da, técnico superior de ciências forenses assessor, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, desta Polícia – alterado para contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 2) e 3, da Lei n.º 12/2015, Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, vigente, a partir de 29 de Novembro de 2023.

Tang Tat Pan, técnico superior de ciências forenses estagiário, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, desta Polícia – alterado para contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 2) e 3, da Lei n.º 12/2015, Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, vigente, a partir de 29 de Novembro de 2023.

Por despacho do subdirector desta Polícia, de 19 de Dezembro de 2023:

Fong In Keng – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do respectivo contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo para auxiliar, 6.º escalão, índice 160, nesta Polícia, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, Re-

聯同第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項,以及公佈於二零二三年三月十五日第十一期第二組《澳門特別行政區公報》的第2/DIR-PJ/2023號司法警察局局長批示第一款(二)項第8點之規定,以附註形式修改本局與馮燕琮簽訂的不具期限的行政任用合同第三條款,自二零二三年十二月六日起晉階為第六職階勤雜人員,薪俸點為160點。

摘錄自本人於二零二三年十二月二十八日作出的批示:

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第四款,現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條,經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款,並聯同第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項,以及公佈於二零二零年一月二日第一期第二組《澳門特別行政區公報》的第189/2019號保安司司長批示第一款(六)項之規定,以附註形式修改本局與黃燦榮簽訂的不具期限的行政任用合同第三條款,自二零二三年十二月三日起晉階為第三職階顧問高級技術員,薪俸點為650點。

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款(三)項、第三款及第四款,現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條,經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款,現行《澳門公共行政工作人員通則》第九十七條第六款,並聯同第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項,以及公佈於二零二零年一月二日第一期第二組《澳門特別行政區公報》的第189/2019號保安司司長批示第一款(六)項之規定,以附註形式修改本局與駱淑儀簽訂的不具期限的行政任用合同第三條款,自二零二三年十二月十五日起晉階為第六職階勤雜人員,薪俸點為160點。

摘錄自保安司司長於二零二四年一月十五日作出的批示:

根據第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款及第二十條,第35/2020號行政法規第三條第二款(六)項、第二十七條、第三十八條第一款(一)項、第二款及第三十九條,聯同第15/2009號法律第一條第一款及第三款、第二條第一款、第三款(一)項、第五條及第三十四條,第26/2009號行政法規第一條、第八條、第九條第二款及第二十一條,以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第七款之規定,本局資訊及電訊協調廳廳長陳思晶因具備適當經驗及專業能力履行職務,故其定期委任自二零二四年二月十三日起續期一年。

根據第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款及第二十條,第35/2020號行政法規第二十七條第二款(一)項、第二十八條、第三十八條第一款(一)項、第二款及第三十九條,聯

gime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, vigente, e do artigo 11.º, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e do artigo 97.º, n.º 6, do ETAPM, vigente, conjugados com o artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, e com referência ao disposto no n.º 1, alínea 2), ponto (8) do despacho do director da Polícia Judiciária n.º 2/DIR-PJ/2023, publicado no Boletim Oficial da RAEM n.º 11, II Série, de 15 de Março de 2023, a partir de 6 de Dezembro de 2023.

Por despachos do signatário, de 28 de Dezembro de 2023:

Vong Chan Veng – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do respectivo contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo para técnico superior assessor, 3.º escalão, índice 650, nesta Polícia, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2) e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, vigente, e do artigo 11.º, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, conjugados com o artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, e com referência ao disposto no n.º 1, alínea 6), do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 189/2019, publicado no Boletim Oficial da RAEM n.º 1, II Série, de 2 de Janeiro de 2020, a partir de 3 de Dezembro de 2023.

Lok Sok I – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do respectivo contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo para auxiliar, 6.º escalão, índice 160, nesta Polícia, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, vigente, e do artigo 11.º, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e do artigo 97.º, n.º 6, do ETAPM, vigente, conjugados com o artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, e com referência ao disposto no n.º 1, alínea 6), do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 189/2019, publicado no Boletim Oficial da RAEM n.º 1, II Série, de 2 de Janeiro de 2020, a partir de 15 de Dezembro de 2023.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 15 de Janeiro de 2024:

Chan Si Cheng – renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento de Coordenação de Informática e Telecomunicações, desta Polícia, nos termos dos artigos 11.º, n.º 1 e 20.º, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e artigos 3.º, n.º 2, alínea 6), 27.º, 38.º, n.ºs 1, alínea 1) e 2, 39.º, do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, conjugados com os artigos 1.º, n.ºs 1 e 3, 2.º, n.ºs 1 e 3, alínea 1), 5.º e 34.º, da Lei n.º 15/2009, e os artigos 1.º, 8.º, 9.º, n.º 2 e 21.º, do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, com referência ao artigo 23.º, n.º 7 do ETAPM, vigente, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 13 de Fevereiro de 2024.

Ho Wai Meng – renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Informática, desta Polícia, nos termos dos artigos 11.º, n.º 1 e 20.º, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e artigos 27.º, n.º 2, alínea 1), 28.º,

同第15/2009號法律第一條第一款及第三款、第二條第一款、第三款(二)項、第五條及第三十四條、第26/2009號行政法規第一條、第八條、第九條第二款及第二十一條、以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第七款之規定，本局資訊處處長何偉明因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二四年二月二十三日起續期一年。

根據第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款及第二十條、第35/2020號行政法規第二十七條第二款(二)項、第二十九條、第三十八條第一款(一)項、第二款及第三十九條，聯同第15/2009號法律第一條第一款及第三款、第二條第一款、第三款(二)項、第五條及第三十四條、第26/2009號行政法規第一條、第八條、第九條第二款及第二十一條、以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第七款之規定，本局電訊處處長陳永紅因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二四年二月二十三日起續期一年。

根據第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款及第二十條、第35/2020號行政法規第三十二條第二款(一)項、第三十三條、第三十八條第一款(一)項、第二款及第三十九條，聯同第15/2009號法律第一條第一款及第三款、第二條第一款、第三款(二)項、第五條及第三十四條、第26/2009號行政法規第一條、第八條、第九條第二款及第二十一條、以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第七款的規定，本局人事及行政處處長談正儀因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二四年二月二十八日起續期一年。

摘錄自本人於二零二四年一月二十五日作出的批示：

夏慧玲，司法警察局確定委任之第三職階主任文案。根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(一)項及第二款，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，現行《澳門公共行政工作人員通則》第十九條、第二十條第一款a)項、第二十二條第八款a)項及第二十三條第三款，並聯同經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款及第二十條，以及第35/2020號行政法規第三十八條第一款(五)項、第二款及第三十九條之規定，獲確定委任為本局人員編制內文案職程之第一職階顧問文案，薪俸點為595點，自本批示摘錄公佈日起生效。

摘錄自本人於二零二四年一月二十六日作出的批示：

杜詩韻，司法警察局不具期限的行政任用合同第三職階顧問高級技術員。根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(一)項及第二款，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，現行第12/2015號法律《公共部

38.º, n.ºs 1, alínea 1) e 2, 39.º, do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, conjugados com os artigos 1.º, n.ºs 1 e 3, 2.º, n.ºs 1 e 3, alínea 2), 5.º e 34.º, da Lei n.º 15/2009, e os artigos 1.º, 8.º, 9.º, n.º 2 e 21.º, do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, com referência ao artigo 23.º, n.º 7 do ETAPM, vigente, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 23 de Fevereiro de 2024.

Chan Weng Hong – renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Telecomunicações, desta Polícia, nos termos dos artigos 11.º, n.º 1 e 20.º, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e artigos 27.º, n.º 2, alínea 2), 29.º, 38.º, n.ºs 1, alínea 1) e 2, 39.º, do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, conjugados com os artigos 1.º, n.ºs 1 e 3, 2.º, n.ºs 1 e 3, alínea 2), 5.º e 34.º, da Lei n.º 15/2009, e os artigos 1.º, 8.º, 9.º, n.º 2 e 21.º, do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, com referência ao artigo 23.º, n.º 7 do ETAPM, vigente, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 23 de Fevereiro de 2024.

Tam Cheng I – renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Pessoal e Administrativa, desta Polícia, nos termos dos artigos 11.º, n.º 1 e 20.º, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e artigos 32.º, n.º 2, alínea 1), 33.º, 38.º, n.ºs 1, alínea 1) e 2, 39.º, do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, conjugados com os artigos 1.º, n.ºs 1 e 3, 2.º, n.ºs 1 e 3, alínea 2), 5.º e 34.º, da Lei n.º 15/2009, e os artigos 1.º, 8.º, 9.º, n.º 2 e 21.º, do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, com referência ao artigo 23.º, n.º 7 do ETAPM, vigente, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 28 de Fevereiro de 2024.

Por despacho do signatário, de 25 de Janeiro de 2024:

Ha Wai Leng, letrada chefe, 3.º escalão, de nomeação definitiva da Polícia Judiciária – nomeada, definitivamente, letrada assessora, 1.º escalão, índice 595, da carreira de letrado do quadro de pessoal desta Polícia, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 1) e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, do artigo 5.º, do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e dos artigos 19.º, 20.º, n.º 1, alínea a), 22.º, n.º 8, alínea a) e 23.º, n.º 3, do ETAPM, vigente, conjugados com os artigos 11.º, n.º 1 e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e os artigos 38.º, n.ºs 1, alínea 5) e 2 e 39.º, do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Por despachos do signatário, de 26 de Janeiro de 2024:

Tou Si Wan, técnica superior assessora, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, da Polícia Judiciária – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo ascendendo à categoria de técnica superior assessora principal, 1.º escalão, índice 660, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, do artigo

門勞動合同制度》第四條，並聯同經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款之規定，以附註形式修改其不具期限的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階首席顧問高級技術員，薪俸點為660點，自本批示摘錄公佈日起生效。

孫穎思，司法警察局不具期限的行政任用合同第三職階顧問高級技術員。根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（一）項及第二款，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，並聯同經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款之規定，以附註形式修改其不具期限的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階首席顧問高級技術員，薪俸點為660點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二四年二月六日於司法警察局

局長 薛仲明

5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, vigente, conjugados com o artigo 11.º, n.º 1 da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Sun Weng Si, técnica superior assessora, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, da Polícia Judiciária – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo ascendendo à categoria de técnica superior assessora principal, 1.º escalão, índice 660, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, vigente, conjugados com o artigo 11.º, n.º 1 da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Polícia Judiciária, aos 6 de Fevereiro de 2024. — O Director, *Sit Chong Meng*.

## 教育及青年發展局

### 批示摘錄

摘錄自本人二零二三年十月六日批示：

應吳偉雄的請求，其在本局以不具期限的行政任用合同擔任第四職階首席顧問高級技術員的職務，自二零二四年二月一日起予以終止。

### 聲明

為應有之效力，茲聲明在本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第四職階勤雜人員之呂順意，因達擔任公共職務之年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條之規定，自二零二四年二月一日起終止職務。

二零二四年二月五日於教育及青年發展局

局長 龔志明

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E DE DESENVOLVIMENTO DA JUVENTUDE

### Extracto de despacho

Por despacho do signatário, de 6 de Outubro de 2023:

Ng Vai Hong — cessou, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo, como técnico superior assessor principal, 4.º escalão, nestes Serviços, a partir de 1 de Fevereiro de 2024.

### Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Loi Son I, auxiliar, 4.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, cessou as suas funções, por ter atingido o limite máximo de idade para o exercício de funções públicas, nos termos do artigo 44.º do «Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau», vigente, a partir de 1 de Fevereiro de 2024.

Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, aos 5 de Fevereiro de 2024. — O Director, *Kong Chi Meng*.

## 體育局

## 批示摘錄

摘錄自社會文化司司長於二零二三年十二月七日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第三條、第四條及第五條第一款的規定，以行政任用合同方式聘用劉鈺淇在本局擔任第一職階二等技術輔導員，薪俸點為260點，試用期六個月，自二零二四年二月一日起生效。

摘錄自本件簽署人於二零二三年十二月二十一日作出的批示：

應梁美滿的請求，其在本局擔任第三職階顧問高級技術員的不具期限的行政任用合同，自二零二四年二月三日起予以解除。

## 聲明

現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十二條及現行第12/2015號法律第十五條（三）項的規定，本局第二職階特級技術員陳詠茵，自二零二四年二月一日調任至立法會輔助部門之日起，其在本局的不具期限的行政任用合同失效。

二零二四年二月六日於體育局

局長 潘永權

## INSTITUTO DO DESPORTO

## Extractos de despachos

Por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 7 de Dezembro de 2023:

Liu Yuqi — celebrado o contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como adjunta-técnica de 2.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão, índice 260, neste Instituto, nos termos dos artigos 3.<sup>o</sup>, 4.<sup>o</sup>, 5.<sup>o</sup>, n.<sup>o</sup> 1, da Lei n.<sup>o</sup> 12/2015, em vigor, a partir de 1 de Fevereiro de 2024.

Por despacho do signatário, de 21 de Dezembro de 2023:

Leong Mei Mun — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo, como técnica superior assessora, 3.<sup>o</sup> escalão, neste Instituto, a partir de 3 de Fevereiro de 2024.

## Declaração

Para os devidos efeitos se declara que o contrato administrativo de provimento sem termo da técnica especialista, 2.<sup>o</sup> escalão, Chan Veng Ian, deste Instituto, caduca em 1 de Fevereiro de 2024, data em que inicia funções nos Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, por transferência, nos termos do artigo 32.<sup>o</sup> do ETAPM, em vigor, e da alínea 3) do artigo 15.<sup>o</sup> da Lei n.<sup>o</sup> 12/2015, em vigor.

Instituto do Desporto, aos 6 de Fevereiro de 2024. — O Presidente, *Pun Weng Kun*.

## 藥物監督管理局

## 批示摘錄

按照副局長於二零二四年二月六日之批示：

應“澳門科技大學基金會”屬下“澳門藥物及健康應用研究院—競賽實驗室”（地點為澳門氹仔偉龍馬路澳門科技大學附屬醫院暨科技大樓H座6樓H709室）的申請，並按照七月十九日第34/99/M號法令第十四條第一款b)項的規定，宣告“澳門藥物及健康應用研究所—競賽實驗室”使用七月十九日第34/99/M號法

## INSTITUTO PARA A SUPERVISÃO E ADMINISTRAÇÃO FARMACÊUTICA

## Extracto de despacho

Por despacho do vice-presidente do Instituto, de 6 de Fevereiro de 2024:

A pedido do “Instituto de Investigação Aplicada de Medicina e Saúde de Macau — Laboratório para Competições”, subalterno da “Fundação Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau”, situado na Avenida Wai Long, Centro de Medicina Chinesa de Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau, Bloco H, 6.<sup>o</sup> andar H709, na Ilha da Taipa, Macau, de acordo com o disposto na alínea b) do n.<sup>o</sup> 1 do artigo 14.<sup>o</sup> do Decreto-Lei n.<sup>o</sup> 34/99/M, de 19 de Julho, declaro caduca a autorização concedida ao “Instituto de Investigação Aplicada de Medicina e Saúde de Macau — Laboratório

令第一條第二款所指之列入表一至表四的麻醉品及精神科物質及其製劑作分析用途之許可失效。

(是項刊登費用為 \$862.00)

二零二四年二月六日於藥物监督管理局

局長 蔡炳祥

para Competições”, para a utilização analítica de estupefacientes e substâncias psicotrópicas e suas preparações, compreendidos nas Tabelas I a IV referidas no n.º 2 do artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 34/99/M, de 19 de Julho.

(Custo desta publicação \$ 862,00)

Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica, aos 6 de Fevereiro de 2024. — O Presidente do Instituto, *Choi Peng Cheong*.

## 社會保障基金

### 批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二四年二月一日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款，以及經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款的規定，以附註形式修改梁淑華在本基金擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為收取相等於第二職階首席技術員，薪俸點470點，自二零二四年一月十九日起生效。

摘錄自簽署人於二零二四年二月二日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款，以及經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（一）項、第三款及第四款的規定，以附註形式修改鄭光雄在本基金擔任職務的行政任用合同第三條款，轉為收取相等於第三職階首席特級技術員，薪俸點600點，自二零二四年二月一日起生效。

二零二四年二月五日於社會保障基金

行政管理委員會主席 容光耀

## FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

### Extractos de despachos

Por despacho do signatário, de 1 de Fevereiro de 2024:

Leong Sok Wa — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo com referência à categoria de técnico principal, 2.º escalão, índice 470, neste FSS, nos termos do artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, conjugado com o artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, a partir de 19 de Janeiro de 2024.

Por despacho do signatário, de 2 de Fevereiro de 2024:

Kuong Kuong Hong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de técnico especialista principal, 3.º escalão, índice 600, neste FSS, nos termos do artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, conjugado com o artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 1), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, a partir de 1 de Fevereiro de 2024.

Fundo de Segurança Social, aos 5 de Fevereiro de 2024. — O Presidente do Conselho de Administração, *Iong Kong Io*.

## 澳門旅遊學院

### 批示摘錄

根據本院院長於二零二四年一月十一日之批示：

羅錦峰，本學院第一職階二等高級技術員，屬行政任用合同—根據現行第12/2015號法律第六條第一款的規定，其合同獲續期一年零六個月，並屬同一職級及職階，由二零二四年二月十日起生效。

## INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA DE MACAU

### Extractos de despachos

Por despachos da Presidente do Instituto, de 11 de Janeiro de 2024:

Lo Kam Fong, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, deste Instituto — renovado o referido contrato, pelo período de um ano e seis meses, na mesma categoria e escalão, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 10 de Fevereiro de 2024.

薛崇正和粘世偉，本學院第一職階首席技術員，屬不具期限的行政任用合同——根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第四款之規定，以附註方式修改合同第三條款，晉階為第二職階首席技術員，由二零二四年二月九日起生效。

羅遠根，本學院第五職階重型車輛司機，屬不具期限的行政任用合同——根據現行第14/2009號法律第十三條第二款(三)項、第三款及第四款之規定，以附註方式修改合同第三條款，晉階為第六職階重型車輛司機，由二零二四年二月二十二日起生效。

根據本院院長於二零二四年一月十八日之批示：

李漢斯 — 根據第27/2019號行政法規《澳門旅遊學院章程》第二十三條第二款(十四)項、第15/2009號法律第五條第一款及第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，自二零二四年二月一日起，以定期委任方式續任為教學餐廳總經理，為期一年。

根據本學院院長於二零二四年二月一日之批示：

李重毅，本學院第二職階一等高級技術員，屬行政任用合同——根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及現行第14/2016號行政法規第五條的規定，以附註方式修改合同第三條款，晉級為第一職階首席高級技術員，並自本批示摘錄公佈日起生效。

姚嘉妍，本學院第二職階首席技術員，屬行政任用合同——根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及現行第14/2016號行政法規第五條的規定，以附註方式修改合同第三條款，晉級為第一職階特級技術員，並自本批示摘錄公佈日起生效。

許心媚，本學院第二職階一等技術輔導員，屬行政任用合同——根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及現行第14/2016號行政法規第五條的規定，以附註方式修改合同第三條款，晉級為第一職階首席技術輔導員，並自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二四年二月五日於澳門旅遊學院

副院長 羅曼儀

Sit Song Cheng e Chim Sai Wai, técnicos principais, 1.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento sem termo, deste Instituto — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos progredindo para técnicos principais, 2.º escalão, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, a partir de 9 de Fevereiro de 2024.

Lo Un Kan, motorista de pesados, 5.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento sem termo, deste Instituto — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato, progredindo para motorista de pesados, 6.º escalão, nos termos do artigo 13.º, n.º 2, alínea 3), n.º 3 e n.º 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, a partir de 22 de Fevereiro de 2024.

Por despacho da Presidente, deste Instituto, de 18 de Janeiro de 2024:

Rasmussen Hans — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como gerente geral do Restaurante-Escola, deste Instituto, nos termos do artigo 23.º, n.º 2, alínea 14), do Regulamento Administrativo n.º 27/2019 (Estatutos do Instituto de Formação Turística de Macau), dos artigos 5.º, n.º 1, da Lei n.º 15/2009, e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Fevereiro de 2024.

Por despachos da Presidente, deste Instituto, de 1 de Fevereiro de 2024:

Lei Chong Ngai, técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, deste Instituto — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato ascendendo a técnico superior principal, 1.º escalão, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Iu Ka In, técnico principal, 2.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, deste Instituto — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato ascendendo a técnico especialista, 1.º escalão, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Xu Xinmei, adjunto-técnico de 1.ª classe, 2.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, deste Instituto — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato ascendendo a adjunto-técnico principal, 1.º escalão, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Instituto de Formação Turística de Macau, aos 5 de Fevereiro de 2024. — A Vice-Presidente do Instituto, *Diamantina Luíza do Rosário Sá Coimbra*.

## 土地工務局

## 批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二四年一月八日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款、第六條第二款(一)項之規定，本局第一職階二等技術稽查張俊威之行政任用合同修改為長期行政任用合同，為期三年，自二零二四年一月四日起生效。

二零二四年二月六日於土地工務局

局長 黎永亮

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS E  
CONSTRUÇÃO URBANA

## Extracto de despacho

Por despacho do signatário, de 8 de Janeiro de 2024:

Zhang Junwei, fiscal técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, destes Serviços — alterado o seu contrato administrativo de provimento para contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 2, alínea 1), da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 4 de Janeiro de 2024.

Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana, aos 6 de Fevereiro de 2024. — O Director dos Serviços, *Lai Weng Leong*.

## 公共建設局

## 批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二四年一月十二日作出的批示：

鄭鳳瑜——根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第四款，以及第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改其在本局的行政任用合同第三條款，晉階至第二職階一等技術輔導員，薪俸點320，自二零二四年一月十二日起生效。

二零二四年二月二日於公共建設局

局長 林焯浩

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE OBRAS  
PÚBLICAS

## Extracto de despacho

Por despacho do signatário, de 12 de Janeiro de 2024:

Cheang Fong U — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento, progredindo para adjunta-técnica de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 320, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e do artigo 4.º, n.ºs 2 e 3 da Lei n.º 12/2015, a partir de 12 de Janeiro de 2024.

Direcção dos Serviços de Obras Públicas, aos 2 de Fevereiro de 2024. — O Director, *Lam Wai Hou*.

## 交通事務局

## 批示摘錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二四年一月三十一日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，下列人員在本局分別擔任如下職務的定期委任，因具

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS  
DE TRÁFEGO

## Extracto de despacho

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 31 de Janeiro de 2024:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovadas as comissões de serviço, pelo período de um ano, nestes Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regu-



備適當經驗及專業能力履行職務，故其等定期委任獲續期一年，自二零二四年三月三日起生效：

林志劍擔任交通規劃及建設廳廳長；

梁祐達擔任道路工程處處長。

二零二四年二月六日於交通事務局

局長 林衍新

lamento Administrativo n.º 26/2009, por possuírem competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 3 de Março de 2024:

Lam Chi Kim, como chefe do Departamento de Planeamento e Desenvolvimento de Tráfego;

Leung Iao Tat, como chefe da Divisão de Obras Viárias.

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 6 de Fevereiro de 2024. — O Director dos Serviços, *Lam Hin San*.

## 房屋局

### 批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二四年一月三十日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第14條第1款(2)項、第2款及第4款，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第5條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第22條第8款a)項的規定，何指晉及曾焯盈獲確定委任為房屋局編制內第一職階首席高級技術員，薪俸點540，自本批示摘錄公佈日起生效。

根據現行第14/2009號法律第14條第1款(2)項、第2款及第4款，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第5條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第22條第8款a)項的規定，曹穎敏及陳惠貞獲確定委任為房屋局編制內第一職階首席技術輔導員，薪俸點350，自本批示摘錄公佈日起生效。

根據現行第14/2009號法律第14條第2款、第4款及第27條第4款，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第5條，以及現行第12/2015號法律第4條第2款的規定，以附註形式修改周麗馨在房屋局擔任職務之不具期限的行政任用合同第三條款，晉升為第一職階主任翻譯員，薪俸點600，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二四年一月三十日於房屋局

局長 任利凌

## INSTITUTO DE HABITAÇÃO

### Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 30 de Janeiro de 2024:

Ho Chi Chon e Chang Cheok Ieng — nomeadas, definitivamente, técnicas superiores principais, 1.º escalão, índice 540, do quadro do pessoal do Instituto de Habitação, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e dos n.ºs 2 e 4 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, vigente, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021 e da alínea a) do n.º 8 do artigo 22.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Chou Veng Man Marcella e Chan Wai Cheng — nomeadas, definitivamente, adjuntas-técnicas principais, 1.º escalão, índice 350, do quadro do pessoal do Instituto de Habitação, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e dos n.ºs 2 e 4 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, vigente, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021 e da alínea a) do n.º 8 do artigo 22.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Chao Lai Heng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, ascendendo a intérprete-tradutora chefe, 1.º escalão, índice 600, para o exercício de funções no Instituto de Habitação, nos termos dos n.ºs 2 e 4 do artigo 14.º e do n.º 4 do artigo 27.º da Lei n.º 14/2009, vigente, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021 e do n.º 2 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Instituto de Habitação, aos 30 de Janeiro de 2024. — O Presidente, *Iam Lei Leng*.